



BEN JIE MING FU LAN KE LIN

本杰明·富兰克林

郝克路

新蕾出版社

序

当时光脚步迈入 21 世纪门槛的时候，新蕾出版社向全国少年读者推出这套内容丰富、文采绚丽、装帧精美的《世界历史名人》丛书(百人百册)。这的确是件令人喜幸的事情。现今我们正大力提倡和开展素质教育，这一具有大气派的出版举措正应答了时代的要求。

这部丛书生动而翔实地勾勒了世界历史上 100 位出类拔萃的英豪人物。他们的事迹像熠熠生辉的点点繁星，照耀着我们仰望的无垠长空。他们中有胸怀韬略、驰骋沙场的伟大统帅，有献身民族解放大业、争取国家独立的革命志士，有叱咤政坛、创造时势的杰出政治家，有思想深邃、追求世理的哲学家，有虔笃济世的宗教

1998.6.1

家,有探究自然奥秘的科学家,有以宏大精妙的声响抒发情怀的音乐大师,有以睿智的观察力描绘社会众生相的文学家。他们把高尚理想和为理想奋斗的坚忍不拔的精神洒向人间,注入青史。他们都是摆在我面前的活生生的学习榜样。

书中人物犹如历史长河中的大川巨泊和胜地奇观。阅读这套丛书固然会增加我们的历史知识,开阔我们的视野,借古达今,做一个有见地的人。但更重要的目的是:效法英雄豪杰、先知哲人的高尚理想和情操,用他们的言行濡沫我们的思想,激励我们的行动。今天的少年朋友们,希望你们好好学习,以便将来为国家的建设事业贡献自己的青春和智慧。这样,方不愧于我们的时代、不愧于我们的社会,方能追随先哲的脚步,去完成历史赋予我们的使命。

最后,我们还要感谢新蕾出版社出版这套丛书所持的友爱厚意和高瞻远瞩的创新精神。

李锐生茂

1999年11月15日

新 董 出 版 社

丛书学术指导委员会

杨生茂 刘家和

马克垚 张弘毅

于 可 张 象

曹仲平 傅希春

策 划 / 纪秀荣

主 编 / 杨生茂 顾传菁

副主编 / 郑秀桂 陈德军

编 委 / 国荣洲 王文婷

张殿英 张 访

目 录

4	自学成才的撰稿人
14	从雇工到印刷商
27	文化的启蒙者
42	发明的乐趣
53	投身于公益事业
63	电学的拓荒者
75	道德准则
85	推进殖民地的联合

99	代表美洲人民讲话
115	美国独立事业的奠 基人
127	在法国的外交旋风
143	晚年的贡献
155	编后记

本杰明·富兰克林



本杰明·富兰克林(1706—1790)，北美历史上第一个伟大人物，美国杰出的政治家、科学家、实业家、作家、外交家和独立革命的领导人。

富兰克林出生于美国的发祥地波士顿，父亲是一个制造肥皂和蜡烛的小手工业者。幼年时因家境贫寒，只受过两年的正规教育，10岁就被迫辍学，在哥哥经营的印刷所当学徒。但他勤勉好学，16岁便成为《新英格兰报》的撰稿人。在刚满17岁的时候，他只身闯荡费城，最初是在印刷所做工，仅仅干了三年，便开始了印刷商和出版商的生涯。同时还涉足政界，先后担任了宾夕法尼亚立法机关的秘书、邮政局的

局长。富兰克林 42 岁时退出商界，致力于电学研究和从事政治活动。曾当选为宾夕法尼亚会议员、参议员、议长。51 岁时受殖民地议会的委托，作为议会代理人赴伦敦，代表英国北美殖民地谈判废除印花税，与国王的大臣进行殖民自治的辩论。在美国独立战争之前，富兰克林就号召北美殖民地人民团结起来，为自由而斗争，参加起草和签署了美国《独立宣言》。战争爆发后，富兰克林当选为第二届大陆会议代表。为了维护美国的独立，70 岁高龄的他还冒着生命危险受命出使法国，成功地缔结了法美同盟。年近 80 岁时，富兰克林当选为宾夕法尼亚州州长，参加起草了美国第一部宪法。富兰克林 84 岁时因患肌膜炎与世长辞。

富兰克林的一生几乎跨越的 18 世纪，是北美殖民地人民觉醒、独立、最后通过战争取得胜利的伟大时代。他不仅参加了这一巨大变革全过程，而且是这一伟大革命运动的第一个杰出的领导人。他是第一个提出殖民地自治思想的人，他对独立、自由、民主的追求，他对殖民者暴政的批判和反抗精神，一直鼓舞着美国人民。

对科学异乎寻常的追求，成为富兰克林一生的乐趣，而且因辉煌的科学成就而饮誉欧美。他发明了现代化的街灯、被人称为“富兰克林火炉”的取暖炉、玻璃乐器、风力机、双焦距眼镜。他一生最大的科学贡献是在电学领域的开拓。为了证实静电传导理论的构想，在雷雨天进行了闻名于世的放飞电学风筝的试验，并发明了避雷针。

思想和意志、才能和技术，富兰克林兼而有之。富兰克林的成就是多方面的，他不仅为祖国的独立而斗争，而且为祖国的未来勾画了蓝图。他创办了美洲第一个图书馆、费城第一所医院、第一个消防队、第一个学术团体……他以无限的精力投入到祖国的事业中，他的一生都献给了美国人民。美国人民怀念他，称他为“美国的圣人”、“美国革命之父”。

自学成才的撰稿人

我国历史上有王冕牧牛自学、孙敬头发悬梁等少年苦读的故事，而在大西洋彼岸的美国，却传颂着富兰克林少年自学成才的事迹。本杰明·富兰克林8岁入学，因家境贫寒，10岁时便辍学了，但他以超人的毅力勤奋读书，12岁能够作诗，15岁就以流畅的文笔为报纸撰文。

移民工匠的儿子

富兰克林是早期移居美洲大陆生活的英国人的后代。富兰克林家族世代居住在英格兰的小镇埃克顿，靠打铁的手艺为生。遵循子从父业的习俗，大伯成为铁匠，二伯和父亲约塞亚被送到染匠那里当学徒。在当时宗教盛行的年代里，富兰克林一家都成为了新教徒。新教的教义与教皇的主张相对立，因此富兰克林一家成

为宗教迫害的对象，全家整天担惊受怕地过日子。一次，约塞亚听朋友说，在相隔英国四五千里的美洲，有块叫新英格兰的地方，那里刚刚被开发，各种手艺人都是发家致富的机会，没有欧洲的宗教迫害。经过与几个朋友共同合计，约塞亚决定与朋友相伴远渡重洋，赴美洲寻求安全和自由。1685年，约塞亚带着妻子和三个儿子，离开了故乡。经过两个多月的艰难航程，到达大西洋沿岸新英格兰的波士顿城，在这里定居下来。

他们到来的这年，距第一批移民到来仅仅相隔半个多世纪。60年前，一批英国清教徒为了躲避宗教迫害，搭乘“五月花号”帆船，来到北美的大西洋沿岸安居落户。此后，形形色色的人们，从各国纷纷拥向这块待开垦的处女地。第一代移民们来到新大陆安家，通常爱用自己故乡的名字来起地名，只不过在这类名字前面缀上一个“新”字。他们建立的第一块殖民地，就起名为新英格兰。移民们依照英国的样板，在现在的美国东北部沿海地区建起小镇。很快他们发现，这里土地贫瘠，石块很多，不具备发

展农业的条件。但是,这里森林茂密,发展造船、造纸、捕鱼业极为有利。如果用一些手工业产品从印第安人那里换来皮毛再远销欧洲,那更是一本万利的买卖。于是移民们朝着这些行业开发和奋斗,使大西洋沿岸的港口获得迅速发展,形成了波士顿、费城、纽约等几个小城镇。波士顿具有通向内地的天然通道,很早就成为移民的集聚地,17世纪末它已经发展成为拥有一万人口,各种小手工业、文化教育发达的新英格兰最大的城镇。这些城镇的建立和繁荣,使新英格兰成为北美殖民地之母。

约塞亚到来时,波士顿的居民已受到教长、地方行政官和批发商人的控制,新来乍到的约塞亚靠自己的印染手艺不能维持一家人的生活,只好又在一条名叫牛乳街的小巷里开了一个小作坊,自产自销肥皂和蜡烛。作为一个新移民,创业十分艰难,但是他相信只要发奋工作,勤俭度日,就可以积攒钱。约塞亚整天忙忙碌碌地做蜡烛,把它们出售给夜间到教堂祈祷的人和城内的守夜人。

1706年,也就是约塞亚到达美洲的第21

个年头，本杰明·富兰克林降生了。他是家中17个孩子中的第15个，也是家中最小的男孩子。小儿子的降生，为全家带来了欢乐。富兰克林天资聪颖，在孩提牙牙学语时，就迷上了书本。约塞亚对小儿子格外的偏爱，他希望儿子能够有文化，有出色的手艺，做一个能够与有钱人地位平等的人。尽管他整日地为生活操劳，仍挤出时间对孩子进行教育。约塞亚会画画，懂音乐，拉一手好提琴，尤其在机械方面天赋过人，能够灵巧地摆弄许多工具。纳塞亚恨不得把自己的知识全部交给孩子们。

在家庭中，对富兰克林的教育起到重要作用的还有二伯父本杰明。他和富兰克林的父亲有特殊的关系。在英国家乡时，他们共同从师于染匠，后来弟弟移居到美洲，哥哥到伦敦谋生。1716年他也来到波士顿，在弟弟家住了三四年。伯父对聪敏过人的侄儿抱有厚望，期望他能成为一名诗人。伯父虽然是工匠，但是粗通文墨，经常指点侄儿写作，对侄儿的点滴进步都欣喜万分。富兰克林也不负伯父的教诲，试着写出了几首故事诗。

家庭对幼年富兰克林的教育,远远超出了学校。在这个有文化的移民工匠家庭中,培养了他善于动手动脑的习惯,使他学会勤俭生活,懂得诚实谨慎地为人处事。

学徒的读书生活

富兰克林刚刚懂事就学会读书、写字了。平时他在父亲的铺子里帮忙,空闲时就翻阅家中的藏书,没多久就把家中的书读了个遍。爸爸为他好学的精神所感动,在他8岁时,送他到一所文法学校去读书。在学校里,富兰克林进步很快,一年后成为班里最优秀的学生,不久就从一年级跳到三年级。但是,由于家里经营的作坊不景气,父亲辞退了雇工,10岁时,富兰克林被迫中断了学业,回到家中帮助父亲操持生意。约塞亚时常带着富兰克林去散步,去观看木匠、瓦匠、铜匠、施工等各行各业的工作,以便观察儿子的志趣。由于儿子对书籍格外偏爱,最后决定送他到印刷所去学徒。这样,年仅12岁的富兰克林进了他哥哥开办的小印刷所,当了一名没有工资的小学徒。

学徒生活很忙碌,不仅要学习排字、校对、印刷、装订等技术,而且还要到外面发行印刷品。但是富兰克林认真钻研,很快就能够熟练地干起来,同时还结识了许多书店的学徒。他们常常在夜间借书给他看,让他连夜读完后,第二天一早书店开门之前归还。有位经常到印刷所来的出版商,看到富兰克林的勤奋好学,便主动提出让他自由出入自己的藏书室。于是,富兰克林成为出版商的常客。

为了拥有更多的读书时间,富兰克林总是设法避开参加教堂周日的礼拜仪式,但是在父亲的监督下,他却躲不过家庭的祈祷。每当做家庭祷告时,他的眼睛就盯住房间的四面墙上挂着的地图,有滋有味地自学起地理知识来。

对感兴趣的书,富兰克林总要想尽办法买下来细细阅读。小时候,他把父亲给的零用钱全部花在了买书上。学徒期间,吃穿由哥哥全权管理,怎样得到买书的钱呢?富兰克林学徒不久,就要求哥哥付给自己一半食品费,自理伙食。自得到哥哥的允许后,富兰克林节制饮食,每顿饭仅吃一片面包、一杯水、一点儿水果,用

省下的钱买了许多书。

什么想知道的富兰克林无所不读，在学徒的几年中，他不仅浏览了载有各种各样奇闻轶事的杂志，阅读了有关历史、数学、航海术、语法、逻辑学等知识性书籍，还接触到一些著名的哲学家、思想家的著作。读书使他获得了渊博的知识，为他日后充分地施展才华，为他超凡的成长奠定了深厚的基础。

年轻的撰稿人

在印刷所学徒期间，富兰克林偶然发现有几期过时的刊物，里面的文章表述生动，文笔流畅。这么好的文章，他过去很少见到，他被深深地陶醉了。这一发现启迪了富兰克林练习写作的欲望。

1721年8月，印刷所创办了一张《新英格兰报》，让富兰克林负责排版、印刷、出售。当时，在波士顿为数不多的几家报纸上，登载的内容五花八门，有令居民消遣的虚构故事，有道德的说教，有进出港口船只的消息，还有引人注目的社区新闻。《新英格兰报》一开始就把内容集

中在社区居民争执的问题上，以引起各方人士的关注。报纸发行后，印刷所不断收到来稿。富兰克林早就跃跃欲试想为报纸写文章了，又惟恐哥哥不赞成。他灵机一动，以“沉默的杜古德夫人”为名，写了篇匿名文章，趁着漆黑之夜把它放在印刷所的大门底下。哥哥詹姆斯见这人文笔流畅，文章又有新意，就发表在报纸上。

“杜古德夫人”的文章字里行间透露出年轻的富兰克林的经历和思想。曾有一篇题为“哈佛学院的梦”的文章，以讽刺的笔调写道：“在大学的殿堂里，‘学问’坐在一个通过艰难的台阶方能到达的高高的宝座上。有‘财富’和‘贫困’把门，‘贫困’拒绝那些没有推荐的富人，而‘财富’又使一些人离开神殿，去经商、去旅行、去做这做那。一些有金钱的父母送孩子去知识的殿堂，他们缺乏适当的才能，在那里仅仅学习如何保持自己优雅的姿势和以绅士派头走进房间。他们在付出了大量辛劳和金钱之后，仍旧像个大傻瓜一样回来，反而变得更加妄自尊大和自命不凡。”文章嘲笑那些缺乏才智进入大学的富人，流露出圆大学之梦是作者过去渴求的，他却

